

PROPOSED COURSE STRUCTURE FOR UNDERGRADUATE COURSE IN CHINESE IN NEP, CHEENA BHAVANA,VISVA-BHARATI (Since 2023)

Sem	Major	Papers	SECC (1X3CR=3)	RESEARCH DISTT	Academic Level	Source Book
I	2X4 CR=8	MJCH01 Introduction to Chinese Language I, Sounds, Initial, Final, Pronunciation, MJCH02 Introduction to Chinese Language II (Listening, Reading, Comprehension, Translation)	SECH01- Conversational Chinese -1		4.5	MJCH01 Elementary Chinese Course Part-1, by Deng Yi, Peking University Press, 2003 MJCH02 (Selected Texts) from Boya Chinese Elementary I & II, By Li Shaoqi, Peking University Press, 2014 SECCH01- (Selective Texts) Conversational Chinese 301, by Kang Yuhua & Lai

						Siping, Beijing Language and Culture University Press, 2010
II	2X4 CR=8	MJCH03 Basic Chinese-I MJCH04 – Introduction to Chinese Grammar and Basic Translation	SECH02 Conversation Chinese -II		4.5	MJCH03 (Selected Texts) from Boya Chinese Elementary II & Quasi Intermediate By Li Shaoqi, Peking University Press, 2014 MJCH04 A Practical Chinese Grammar for Foreigners by Li Dejin and Cheng Meizhen, Sinolingua Press, 1988 Translation of Simple

						Passages from open sources (Magazine, Online article, Paragraphs) SECCH01- (Selective Texts) Conversational Chinese 301, by Kang Yuhua & Lai Siping, Beijing Language and Culture University Press, 2010
SUMMER TERM						
TOTAL UPTO 1 ST YR					UD CERTIFICATE 42 CR + 4 VOC	
III	2 x4 CR=8	MJCH05 Comprehensive Chinese lesson-I (桥上)	SECH03 An Introduction to Chinese Culture -		5	MJCH05 (Selective Chapters) from Bridge: A Practical Intermediate

		MJCH06 Journalistic Chinese - I (Elementary level)				Chinese Course, Part-I and Supplementary Book, by Chen Zhuo, Beijing Language and Culture University Press, 2014 MJCH06 Guided Readings in Journalistic Chinese, Beijing Language Institute Publishing House, Beijing, 2000 Chinese and English News from Internet Sources SECCH03 “China through the Dynasties” by
--	--	---	--	--	--	--

						Zhao Shouhui and Zhang Dongbo, Cengage Learning, 2010
IV	4 x4 CR=16	MJCH07 Comprehensive Chinese lesson-II (桥梁上) MJCH08 Journalistic Chinese - II (elementary level) MJCH09 Introduction to Classical & Modern Chinese Poetry MJCH10 Business Chinese –I			5	MJCH07 (Selective Chapters) from Bridge: A Practical Intermediate Chinese Course, Part-I and Supplementary Book, by Chen Zhuo, Beijing Language and Culture University Press, 2014 MJCH08 Guided Readings in Journalistic Chinese, Beijing Language Institute

						Publishing House, Beijing, 2000 Chinese and English News from Internet Sources MJCH09 i. Classical Chinese Poetry, ed. Tan Chung, M.P Birla Foundation Research & Publication Unit, Delhi, 1991 ii. 唐诗鉴赏辞典- Ed. By Bo Demin, Lupu, Cong Wen Publishing House, Sichuan, 2006 iii. 300 Gems of Classical Chinese
--	--	--	--	--	--	---

						Poetry, Xu Yuanchong, Peking University, 2005 MJCH10 A Practical Business Chinese Reader (Revised Edition) Ed. By Dao Xingguan, Beijing University Publishing House, Beijing
SUMMER TERM						
TOTAL up to 2 nd yr.					UG DIPLOMA 84 CR + 4 VOC	
V	3x4 CR=12	MJCH11 Comprehensive Chinese lesson III (桥梁下) MJCH12 Newspaper Translation and Interpretation –I			5.5	MJCH11 (Selective Chapters) from Bridge: A Practical Intermediate Chinese Course (II)

		MJCH13 Business Chinese –II				MJCH12 i.Chinese and English News from Open Sources ii.Challenging Interpreting- A Coursebook of Interpreting Skills (3rd Edition) , Chief Editor- Yang Liu , Han Chao ; Editor- Deng Tie , Liu Ying , Su Wei , Yangliu Yan, Han Chao , Fuyan Qi ; ShangHai Foreign Language Education Press 2023 MJCH13
VI	3 x4 CR=12	MJCH14 Introduction to China			5.5	MJCH14 Zhongguo

		MJCH15 - Conversational Chinese MJCH16 Newspaper Translation and Interpretation – Intermediate Level				Guoqing, Ed by Xiao Li, Beijing Language University Press, 2006 MJCH15 Intermediate Chinese- Listening and Speaking Course -I, Ed. BY Hu Xiaoqing, Peking University Press, Beijing 2010 MJCH16 i.Chinese and English News from Open Sources ii.Challenging Interpreting- A Coursebook of Interpreting Skills (3rd Edition) ,
--	--	--	--	--	--	--

						Chief Editor- Yang Liu , Han Chao ; Editor- Deng Tie , Liu Ying , Su Wei , Yangliu Yan, Han Chao , Fuyan Qi ; ShangHai Foreign Language Education Press 2023
3 YR PROG	16 Courses = 64 CR		3 Courses = 9 CR		UG DEGREE 128 CR + 4 VOC	
VII	4 X 4CR=16	MJCH17 - History of Modern China MJCH18 --Introduction to Classical Chinese MJCH19 - Outline of Chinese Literature from Ancient to Modern			6	MJCH17 Zhong guo jindai shi (shang) by Wang Xianming, Chinese People's Press MJCH18 Classical Chinese Readers (2 nd

		MJCH20 - Translation and Interpretation -I / MJCH RES (4 credit)				Edition), by Wang Shuo, Peking University Press, 2010 MJCH19 中国概况- A Survey of China Chief Editor - 宁继鸣 Ning Ji Ming Beijing Language and Culture University Press 2019 MJCH20 Online Sources
VIII	4 X 4CR=16	MJCH21 Imprint of Indian Knowledge System on China MJCH22 - Introduction to Confucius Analects and Mencius MJCH23 - Critical Analysis of Selected Writings of			6	MJCH21 1. 中印文化交流(Zhōng yìn wénhuà jiāoliú) China-India Cultural Exchanges Author- Wang Shu Ying (王树英)

		5 Giant Writers of Modern Chinese Literature MJCH24 - Translation and Interpretation -II A student who want to pursue Hons with research will register for MJCH RES (8 credit) in place of MJCH23 & MJCH24)				Publisher - China Society Press (中国社会出版社 Zhōngguó shèhuì chūbǎn shè) ISBN- 978-7-5087-4613-5 2. 中印大同-理想与实现 (Zhōng yìn dàtóng-lǐxiǎng yǔ shíxiàn) Chindia-Idealism and Realization Chief Editor - Tan Chung (谭中) Deputy Editor - Liu Chao Hua(刘朝华) Huang Rong(黄蓉) Publisher: Ningxia People's
--	--	---	--	--	--	--

						Publishing House(宁夏人民出版社 Níngxia rénmin chūbǎn shè) ISBN- 978-7-227-03464-3/D.225 MJCH22 Lunyu Yi Zhu: Da Zi ben/ Yang Bo Xuan Yizhu, Zhong Hua Book Company, 2008 "The Analects of Confucius" lunyu.5000- yen online sources MJCH23 Zhong Guo Xiandai Wen Xue Shi jianpian, by Tang Tao,
--	--	--	--	--	--	---

						People's Literature Press, 1996 MJCH24 Chinese and English News from Open Sources
4 YR PROG	22 Courses = 92		3 Courses = 9 CR		UG (HONS) DEGREE 168 CR +4 VOC	

SEMESTER I

Course Code: MJCH01

Course Title: Introduction to Chinese Language I

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Develop a basic knowledge and insight into the Chinese phonetic system (Hanyu Pinyin) and its role in Chinese language study.
2. Learn the Chinese initials, finals, tones and common spelling rules.

3. Develop the ability to recognize, distinguish, and accurately reproduce Chinese sounds for effective oral communication.
4. Prepare themselves for further learning of Chinese vocabulary, sentence structure, and conversational skills through a solid pronunciation base.

Course Outcomes

At the end of this course, students will be able to:

1. Identify and accurately pronounce Chinese initials, finals, and the four tones with the help of the Hanyu Pinyin system.
2. Demonstrate correct pronunciation of basic Chinese syllables with improved phonetic accuracy and fluency.
3. Differentiate between similar Chinese sounds and apply proper tonal patterns in speech.
4. Establish a strong foundation in Chinese pronunciation, enabling progression to elementary listening, speaking, reading, and writing skills.

Course Code: MJCH02

Course Title: Introduction to Chinese Language II

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Develop basic proficiency in listening, reading, comprehension, and translation skills in Chinese.
2. Enhance students' ability to understand and interpret simple spoken and written Chinese texts.
3. Introduce fundamental techniques of translation between Chinese and English, focusing on accuracy and contextual understanding.
4. Strengthen students' overall language competence by integrating receptive and interpretative language skills.

Course Outcomes

Upon successful completion of this course, students will be able to:

1. Demonstrate the ability to comprehend basic spoken Chinese in familiar contexts.
2. Read and interpret simple Chinese texts with an understanding of essential vocabulary and sentence structures.
3. Translate elementary Chinese passages into English and vice versa with reasonable accuracy.
4. Apply listening, reading, comprehension, and translation skills as a foundation for further language learning and communication.

Course Code: SECH01

Course Title: Conversational Chinese – I

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Develop basic conversational skills in Chinese for everyday communication.
2. Introduce essential vocabulary, sentence structures, and expressions used in common social and academic contexts.
3. Improve pronunciation, tone accuracy, and listening skills through interactive speaking activities.
4. Foster confidence in using Chinese for simple interpersonal communication.

Course Outcomes

Upon successful completion of this course, students will be able to:

1. Communicate effectively using basic Chinese expressions in familiar everyday situations.
2. Participate in simple conversations involving greetings, introductions, daily routines, and common social interactions.
3. Demonstrate correct pronunciation and appropriate use of tones in spoken Chinese.
4. Apply elementary conversational skills with confidence, forming a strong foundation for higher-level spoken Chinese courses.

SEMESTER II

Course Code: MJCH03

Course Title: Basic Chinese—I

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Develop basic oral communication skills in Chinese for everyday situations.
2. Familiarize students with essential vocabulary, sentence patterns, and expressions used in daily conversations.
3. Enhance pronunciation, fluency, and confidence through guided speaking and interactive activities.
4. Build the foundation for effective interpersonal communication in Chinese-speaking contexts.

Course Outcomes

Upon successful completion of this course, students will be able to:

1. Communicate using simple Chinese expressions in everyday social and classroom situations.
2. Engage in basic conversations involving greetings, self-introduction, family, time, and daily activities.
3. Demonstrate appropriate pronunciation, tone accuracy, and conversational etiquette in spoken Chinese.
4. Apply elementary conversational skills with confidence, preparing for more advanced spoken communication in Chinese.

Course Code: MJCH04

Course Title: Introduction to Chinese Grammar and Basic Translation

Course Objectives

Upon completion of this course, it will:

1. Introduce students to the fundamental grammatical structures and sentence patterns of the Chinese language.
2. Develop an understanding of the relationship between grammar and effective communication in Chinese.
3. Equip students with the basic principles and techniques of translation between Chinese and English.
4. Enhance learners' ability to construct grammatically correct sentences and interpret simple texts accurately.

Course Outcomes

Upon successful completion of this course, students will be able to:

1. Identify and apply fundamental Chinese grammatical rules in spoken and written communication.
2. Construct simple and grammatically accurate Chinese sentences using appropriate vocabulary and syntax.
3. Translate basic words, phrases, and short passages between Chinese and English with reasonable accuracy.
4. Demonstrate a foundational understanding of Chinese grammar and translation skills, enabling progression to intermediate language study.

Course Code: SECH02

Course Title: Conversational Chinese – II

Course Objectives

Upon completion of this course, it will help in:

1. Strengthening students' conversational competence by expanding vocabulary and sentence structures for a wider range of everyday situations.
2. Enhancing learners' listening and speaking skills through interactive dialogues, role-plays, and practical communication exercises.
3. Developing fluency, pronunciation, and confidence in expressing ideas in Chinese.
4. Preparing students to engage in simple conversations in academic, social, and cultural contexts.

Course Outcomes

Upon successful completion of this course, students will be able to:

1. Communicate with greater fluency and confidence in routine and familiar situations using appropriate Chinese expressions.
2. Participate in short conversations on topics such as travel, shopping, hobbies, education, and daily life.
3. Demonstrate improved pronunciation, tone accuracy, and listening comprehension in spoken Chinese.
4. Apply intermediate-level conversational skills to interact effectively in basic real-life and cross-cultural communication settings.

SEMESTER III

Course Code: MJCH05

Course Title: Comprehensive Chinese Lesson-I (桥梁上)

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Develop integrated proficiency in listening, speaking, reading, and writing through selected lessons from *Bridge: A Practical Intermediate Chinese Course*.
2. Expand their vocabulary, grammatical knowledge, and comprehension of intermediate-level Chinese texts.
3. Enhance communicative competence by applying language skills in practical and context-based situations.
4. Foster an understanding of Chinese society and culture through authentic reading materials and classroom activities.

Course Outcomes

At the end of this course students will be able to:

1. Demonstrate improved proficiency in understanding and using intermediate-level Chinese vocabulary and grammatical structures.
2. Read, interpret, and discuss selected Chinese texts with appropriate comprehension and contextual understanding.
3. Communicate effectively in spoken and written Chinese on familiar academic and everyday topics using appropriate language.
4. Apply integrated language skills to perform intermediate-level tasks while demonstrating greater awareness of Chinese culture and communication practices.

Course Code: MJCH06

Course Title: Journalistic Chinese–I (Elementary Level)

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Introduce students to the language, style, and structure of elementary Chinese journalistic texts.
2. Develop reading and comprehension skills through guided study of news reports and current affairs.
3. Familiarize students with basic media-related vocabulary and commonly used journalistic expressions in Chinese.
4. Enhance translation and analytical skills by comparing Chinese and English news from authentic internet sources.

Course Outcomes

At the end of this course students will be able to:

1. Read and comprehend elementary-level Chinese news reports and identify their key information and structure.
2. Demonstrate familiarity with basic journalistic vocabulary and expressions used in Chinese media.
3. Translate and compare simple Chinese and English news texts with reasonable accuracy and contextual understanding.
4. Analyze current affairs through authentic Chinese media sources while developing foundational skills in journalistic Chinese.

Course Code: SECH03

Course Title: An Introduction to Chinese Culture

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Introduce themselves to the history of the development of China and the main cultural traditions of different dynasties.
2. Develop an understanding of the social, philosophical, artistic, and political foundations of Chinese civilization.
3. Familiarize themselves with significant historical events, cultural achievements, and their influence on contemporary China.
4. Promote intercultural understanding by comparing and contrasting the continuity and change of Chinese culture throughout history.

Course Outcomes

By the end of this course, students will be able to:

1. Describe the major dynasties and their contributions to the development of Chinese civilization.
2. Explain key aspects of Chinese culture, including philosophy, literature, art, customs, and social values, in their historical context.
3. Analyze the historical continuity and cultural transformations that have shaped modern China.
4. Demonstrate enhanced intercultural competence by relating historical and cultural developments in China to broader global perspectives.

SEMESTER IV

Course Code: MJCH07

Course Title: Comprehensive Chinese Lesson–II (桥梁上)

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Strengthen integrated proficiency in their listening, speaking, reading, and writing through selected intermediate-level lessons.
2. Expand vocabulary, grammatical competence, and comprehension of authentic Chinese texts in diverse contexts.
3. Develop the ability to communicate effectively in academic, social, and cultural situations using intermediate Chinese.
4. Enhance critical understanding of Chinese society and culture through contextual language learning and authentic materials.

Course Outcomes

At the end of this course students will be able to:

1. Demonstrate improved proficiency in understanding and using intermediate-level Chinese vocabulary and grammatical structures.
2. Read, interpret, and respond to intermediate Chinese texts with greater fluency and contextual understanding.
3. Communicate effectively in spoken and written Chinese on a range of familiar and semi-formal topics.
4. Apply integrated language skills with confidence while demonstrating an informed understanding of Chinese cultural and social contexts.

Course Code: MJCH08

Course Title: Journalistic Chinese–II (Elementary Level)

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Build upon the foundational knowledge of journalistic Chinese by introducing themselves to a wider range of elementary news texts.
2. Strengthen reading, comprehension, and interpretation skills through authentic Chinese media content.
3. Expand their knowledge of journalistic vocabulary, expressions, and writing styles used in Chinese news reporting.
4. Develop translation and analytical skills through comparative study of Chinese and English news sources.

Course Outcomes

At the end of this course students will be able to:

1. Read and comprehend elementary-level Chinese news articles with improved accuracy and contextual understanding.
2. Demonstrate proficiency in using essential journalistic vocabulary and recognizing common features of Chinese news writing.
3. Translate and interpret elementary Chinese news reports into English and vice versa with reasonable accuracy.
4. Analyze and discuss current affairs using authentic Chinese media, demonstrating enhanced language competence and media literacy.

Course Code: MJCH09

Course Title: Introduction to Classical & Modern Chinese Poetry

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Introduce themselves to the major traditions, themes, and forms of Classical and Modern Chinese poetry.
2. Develop an appreciation of the aesthetic, cultural, and historical significance of Chinese poetic works.
3. Familiarize themselves with prominent poets and representative poems from different literary periods.
4. Enhance their skills in literary interpretation, critical analysis, and cross-cultural understanding through the study of Chinese poetry.

Course Outcomes

At the end of this course students will be able to:

1. Identify the key characteristics and stylistic features of Classical and Modern Chinese poetry.
2. Analyze selected poems in their literary, historical, and cultural contexts.
3. Explain the contributions of major Chinese poets and literary movements to the development of Chinese literature.
4. Demonstrate an informed appreciation of Chinese poetic traditions while applying basic literary and critical analysis skills.

Course Code: MJCH10

Course Title: Business Chinese–I

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Learn the fundamental vocabulary, expressions, and communication practices used in business Chinese.
2. Develop the ability to understand and use Chinese in basic professional and commercial contexts.
3. Familiarize with Chinese business etiquette, workplace communication, and intercultural practices.
4. Build practical language skills required for simple business interactions, correspondence, and negotiations.

Course Outcomes

At the end of this course students will be able to:

1. Use basic business-related Chinese vocabulary and expressions appropriately in professional settings.
2. Communicate effectively in simple business situations, including introductions, meetings, inquiries, and workplace interactions.
3. Demonstrate an understanding of Chinese business culture and etiquette in cross-cultural communication.
4. Apply foundational Business Chinese skills in oral and written communication, preparing for advanced study and professional engagement.

SEMESTER V

Course Code: MJCH11

Course Title: Comprehensive Chinese Lesson–III （桥梁下）

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Advance students' proficiency in listening, speaking, reading, and writing through selected lessons from *Bridge: A Practical Intermediate Chinese Course (Part II)*.
2. Expand vocabulary, strengthen grammatical competence, and improve comprehension of intermediate-level Chinese texts.
3. Develop the ability to communicate effectively in academic, professional, and everyday contexts using intermediate Chinese.
4. Foster critical understanding of Chinese society, culture, and contemporary issues through authentic language materials.

Course Outcomes

At the end of this course students will be able to:

1. Demonstrate enhanced proficiency in understanding and using intermediate Chinese vocabulary and grammatical structures.
2. Read, interpret, and discuss intermediate Chinese texts with fluency and contextual accuracy.
3. Communicate effectively in spoken and written Chinese across a variety of social, academic, and professional situations.
4. Apply integrated language skills confidently while demonstrating a deeper appreciation of Chinese culture and contemporary society.

Course Code: MJCH12

Course Title: Newspaper Translation and Interpretation–I

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Know the principles and techniques of translating and interpreting Chinese newspaper texts.
2. Develop the ability to comprehend and analyze news reports on current affairs, politics, economy, and society.
3. Enhance translation accuracy and interpretation skills through guided practice with authentic Chinese media sources.
4. Strengthen bilingual communication and critical thinking by comparing Chinese and English news discourse.

Course Outcomes

At the end of this course students will be able to:

1. Translate elementary to intermediate-level Chinese newspaper articles into English with contextual accuracy.
2. Demonstrate basic interpretation skills by conveying the meaning of Chinese news reports orally and effectively.
3. Analyze the language, style, and structure of Chinese newspaper texts and identify key information.
4. Apply translation and interpretation techniques confidently while engaging with authentic Chinese media and current affairs.

Course Code: MJCH13

Course Title: Business Chinese–II

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Develop advanced communicative competence in Business Chinese for professional and commercial settings.
2. Enhance students' proficiency in business-related vocabulary, correspondence, negotiations, and workplace communication.
3. Familiarize students with Chinese business practices, corporate culture, and cross-cultural communication strategies.
4. Prepare students to use Chinese effectively in business transactions, professional interactions, and international trade contexts.

Course Outcomes

At the end of this course students will be able to:

1. Communicate confidently in a variety of business situations using appropriate Chinese language and professional etiquette.
2. Draft and interpret basic business documents, emails, and commercial correspondence in Chinese.
3. Demonstrate an understanding of Chinese business culture, negotiation practices, and workplace communication norms.
4. Apply Business Chinese skills effectively in academic, professional, and cross-cultural business environments, laying the foundation for careers involving Chinese language proficiency.

SEMESTER VI

Course Code: MJCH14

Course Title: Introduction to China

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Understand the historical evolution, geographical features, political system, and economic development of China.
2. Develop an understanding of the key events and processes that have shaped modern China.
3. Familiarize with China's governance structure, economic reforms, and its role in the global economy.
4. Promote informed perspectives on contemporary China by integrating historical, political, and socio-economic contexts.

Course Outcomes

At the end of this course students will be able to:

1. Explain the major phases of Chinese history and their significance in the development of modern China.
2. Describe China's geographical features, political institutions, and administrative structure.
3. Analyze the impact of economic reforms on China's growth and its position in the global economy.
4. Demonstrate a comprehensive understanding of China's historical, political, and economic developments, enabling informed analysis of contemporary Chinese affairs.

Course Code: MJCH15

Course Title: Conversational Chinese

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Develop intermediate-level listening and speaking skills for effective communication in diverse social and academic contexts.
2. Enhance their fluency, pronunciation, and oral expression through structured conversational practice.
3. Expand vocabulary and grammatical competence required for discussing a variety of everyday and contemporary topics.
4. Build confidence in spontaneous communication while fostering intercultural awareness in Chinese-speaking environments.

Course Outcomes

At the end of this course students will be able to:

1. Demonstrate intermediate proficiency in listening comprehension and spoken interaction in Chinese.
2. Participate confidently in conversations on academic, social, and cultural topics using appropriate vocabulary and sentence structures.
3. Express opinions, narrate experiences, and respond effectively in real-life communicative situations with improved fluency and accuracy.
4. Apply intermediate conversational skills and appropriate cultural etiquette to communicate effectively in Chinese-speaking contexts.

Course Code: MJCH16

Course Title: Newspaper Translation and Interpretation – Intermediate Level

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Develop intermediate-level skills in translating and interpreting Chinese newspaper articles covering diverse social, political, economic, and cultural issues.
2. Enhance their ability to analyze the linguistic features, structure, and style of Chinese journalistic texts.
3. Improve interpretation techniques through practical exercises based on authentic Chinese news reports and media content.
4. Strengthen bilingual communication skills by applying appropriate translation strategies and contextual understanding.

Course Outcomes

At the end of this course students will be able to:

1. Translate intermediate-level Chinese news articles into English with accuracy, clarity, and contextual relevance.
2. Interpret Chinese journalistic content orally while maintaining the original meaning, tone, and intent.
3. Identify and analyze common linguistic patterns, terminology, and stylistic features of Chinese news writing.
4. Apply advanced translation and interpretation strategies to engage effectively with Chinese media, current affairs, and professional communication contexts.

SEMESTER VII

Course Code: MJCH17

Course Title: History of Modern China

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Know the major political, social, and economic developments in Modern China from the nineteenth century to the contemporary period.
2. Develop an understanding of the historical processes that shaped the emergence of modern China, including foreign interventions, revolutions, and reforms.
3. Familiarize with key events, personalities, and ideological movements that influenced China's modernization.
4. Encourage critical analysis of historical developments and their impact on China's domestic transformation and global role.

Course Outcomes

At the end of this course students will be able to:

1. Explain the major events and milestones in the history of Modern China and their historical significance.
2. Analyze the causes and consequences of political, social, and economic transformations in modern Chinese history.
3. Evaluate the contributions of significant leaders, movements, and reforms in shaping contemporary China.
4. Demonstrate a critical understanding of Modern China's historical evolution and its relevance to present-day national and international affairs.

Course Code: MJCH18

Course Title: Introduction to Classical Chinese

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Introduce themselves to the basic teachings and philosophical concepts that are found in the Analects of Confucius.
2. Learn how to read, translate and interpret a set of texts from these classical Chinese works.
3. Discuss the ethical, social and political principles of the Confucian philosophy and how it affected Chinese civilization.
4. Teach students to gain an understanding of the importance of Confucianism in both the historical and contemporary context.

Course Outcomes

At the end of this course students will be able to:

1. Outline the ideas and principles of the Analects and Mencius.
2. Translate and interpret a range of selected passages from these classical texts with contextual understanding.
3. Discuss the impact of Confucianism on Chinese culture, society, governance and education.
4. Show knowledgeable understanding of Confucian teaching and its relevance in the Chinese intellectual and cultural heritage.

Course Code: MJCH19

Course Title: Outline of Chinese Literature: Ancient to Modern

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Know the historical development of Chinese literature from ancient times to the modern era.
2. Familiarize with major literary periods, genres, authors, and representative works in Chinese literary history.

3. Develop an understanding of the relationship between literature, society, history, and culture in China.
4. Enhance their literary appreciation and critical analysis through the study of key texts and literary movements.

Course Outcomes

At the end of this course students will be able to:

1. Describe the major phases in the evolution of Chinese literature from ancient to modern times.
2. Identify significant literary genres, authors, and representative works across different historical periods.
3. Analyze selected literary texts within their historical, cultural, and social contexts.
4. Demonstrate an informed appreciation of the richness and diversity of Chinese literary traditions and their influence on modern Chinese culture and literature.

Course Code: MJCH20

Course Title: Translation and Interpretation–I

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Develop foundational skills in translating and interpreting journalistic texts between Chinese and English.
2. Familiarize with the language, style, and terminology commonly used in Chinese print and digital news media.
3. Enhance comprehension and analytical abilities through the study of authentic news reports on contemporary issues.
4. Strengthen bilingual communication skills by applying appropriate translation and interpretation techniques in journalistic contexts.

Course Outcomes

Upon successful completion of this course, students will be able to:

1. Translate journalistic texts between Chinese and English with accuracy, clarity, and contextual appropriateness.

2. Demonstrate basic interpretation skills by conveying the content and intent of Chinese news reports in oral communication.
3. Analyze the linguistic features, terminology, and discourse patterns of Chinese journalistic writing.
4. Apply translation and interpretation strategies effectively while engaging with current affairs and professional media communication.

SEMESTER VIII

Course Code: MJCH21

Course Title: Imprint of Indian Knowledge System on China

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Know the historical evolution of cultural and intellectual exchanges between India and China.
2. Develop an understanding of the influence of Indian knowledge systems, including Buddhism, philosophy, literature, science, and art, on Chinese civilization.
3. Examine the contributions of scholars, monks, and travellers in strengthening India–China cultural relations.
4. Promote comparative and intercultural perspectives on the shared heritage and mutual exchanges between the two civilizations.

Course Outcomes

At the end of this course students will be able to:

1. Explain the major phases and significance of India–China cultural exchanges throughout history.
2. Analyze the influence of Indian knowledge systems on Chinese religion, philosophy, literature, education, and cultural traditions.
3. Evaluate the contributions of key historical figures in fostering intellectual and cultural interactions between India and China.
4. Demonstrate an informed appreciation of the shared cultural heritage of India and China while developing comparative and intercultural analytical skills.

Course Code: MJCH22

Course Title: Introduction to Confucius' *Analects* and *Mencius*

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Learn the fundamental teachings and philosophical ideas contained in the *Analects* of Confucius and the *Mencius*.
2. Develop the ability to read, translate, and interpret selected passages from these classical Chinese texts.
3. Examine the ethical, social, and political principles of Confucian thought and their influence on Chinese civilization.
4. Foster critical understanding of the relevance of Confucian philosophy in both historical and contemporary contexts.

Course Outcomes

At the end of this course students will be able to:

1. Explain the core concepts and philosophical teachings of the *Analects* and *Mencius*.
2. Translate and interpret selected passages from these classical texts with contextual understanding.
3. Analyze the influence of Confucian thought on Chinese culture, society, governance, and education.
4. Demonstrate an informed appreciation of Confucian philosophy and its continuing significance in Chinese intellectual and cultural traditions.

Course Code: MJCH23

Course Title: Critical Analysis of Selected Writings of Five Giant Writers of Modern Chinese Literature

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Know the major literary contributions of five influential writers of Modern Chinese literature.

2. Develop critical reading and analytical skills through the study of selected literary works in their historical and socio-political contexts.
3. Examine the evolution of modern Chinese literary movements and their reflection of social change, nationalism, and cultural transformation.
4. Foster an appreciation of modern Chinese literary thought, narrative techniques, and stylistic innovations.

Course Outcomes

At the end of this course students will be able to:

1. Identify the major themes, literary styles, and contributions of five prominent writers of Modern Chinese literature.
2. Analyze selected literary texts using appropriate critical and contextual approaches.
3. Explain the relationship between modern Chinese literature and the historical, political, and cultural developments of twentieth-century China.
4. Demonstrate the ability to critically interpret literary works while appreciating their significance in the development of modern Chinese literary traditions.

Course Code: MJCH24

Course Title: Translation and Interpretation–II

Course Objectives

Upon completion of this course, students will be able to:

1. Develop advanced skills in translation and interpretation between Chinese and English across a variety of academic, professional, and real-life contexts.
2. Enhance their understanding of translation theories, interpretation techniques, and cross-cultural communication strategies.
3. Strengthen the ability to translate and interpret texts with accuracy, fluency, and contextual appropriateness.
4. Prepare themselves for professional translation and interpretation by providing extensive practice with authentic Chinese language materials.

Course Outcomes

At the end of this course students will be able to:

1. Translate a wide range of Chinese and English texts with linguistic accuracy, cultural sensitivity, and contextual relevance.
2. Demonstrate proficiency in consecutive interpretation for academic, professional, and everyday communication.
3. Apply appropriate translation and interpretation techniques to address linguistic and cultural challenges effectively.
4. Perform translation and interpretation tasks with confidence, reflecting professional standards of bilingual communication and intercultural competence.